

State of Minnesota

District Court

COUNTY

JUDICIAL DISTRICT

CASE NO.

FELONY - GROSS MISDEMEANOR FIRST APPEARANCE STATEMENT OF RIGHTS

ຄວາມຜິດອາດຍາ-ສິດທິໃນການຂຶ້ນສານຄັ້ງທຳອິດ

I understand: ຂ້າພະເຈົ້າເຂົ້າໃຈວ່າ:

1. I am charged with committing the offense(s) described in the complaint, citation, or ticket.
ຂ້າພະເຈົ້າໄດ້ຖືກປັບໃຫມດ້ວຍເຫດວ່າໄດ້ຮະເມີດໃນສິ່ງທີ່ໄດ້ຮະທິບາຍໃຫ້ຄວາມຮະອຽດໄວ້ໃນເອກກະສານການຮ້ອງຟ້ອງ, ໃບລາຍງານປັບໃຫມ ຫຼືໃບປັບໃຫມ.
2. The possible sentence for each offense is as specified in the complaint, citation, or ticket.
ການໄດ້ຮັບໂຫດສຳລັບຄວາມຜິດແຕ່ລະຢ່າງ ໄດ້ຊື່ແຈງໄວ້ໃນໃບຮ້ອງຟ້ອງ, ໃບລາຍງານຈັບ ຫຼືໃບປັບໃຫມ.
3. I have the right to be represented by an attorney at all times, including police line-up or during police questioning.
ຂ້າພະເຈົ້າມີສິດ ທີ່ຈະໃຊ້ທນາຍຄວາມເປັນຕົວແທນໄດ້ທຸກເມື່ອ, ລວມທັງທີ່ມີເຈົ້າໜ້າທີ່ຕຳຣວດເຝົ້າ ຫຼືກຳລັງສອບສວນຢູ່.
4. An attorney will be appointed to represent me if I cannot afford to pay for an attorney.
ທະນາຍຄວາມຜູ້ນຶ່ງຈະຕ້ອງຖືກບັງຕົວເປັນຕົວແທນໃຫ້ຂ້າພະເຈົ້າ ຖ້າຫາກຂ້າພະເຈົ້າບໍ່ອາດສາມາດຈະຈ່າຍຄ່າທະນາຍຄວາມໄດ້.
5. I do not have to say anything about the case. I do not have to answer questions from anyone about the case.
ຂ້າພະເຈົ້າບໍ່ຈຳເປັນທີ່ຈະເວົ້າຫຼັງກ່ຽວກັບຄະຕິຄວາມຂອງຂ້າພະເຈົ້າ. ຂ້າພະເຈົ້າບໍ່ຈຳເປັນທີ່ຈະຕອບຄຳຖາມຂອງໃຜຜູ້ໃດກ່ຽວ ກັບຄະຕິຄວາມຂອງຂ້າພະເຈົ້າ.
6. Anything I say may be used against me.
ສິ່ງໃດທີ່ຂ້າພະເຈົ້າເວົ້າໄປອາດນຳໄປໃຊ້ຕໍ່ຕ້ານກັບຂ້າພະເຈົ້າຄືນໄດ້.
7. I can speak to an attorney before my next Court appearance, and I will be given enough time before my next Court date to obtain an attorney.
ຂ້າພະເຈົ້າສາມາດເວົ້າລົມກັບທະນາຍຄວາມຂອງຕົນເອງໄດ້ ກ່ອນການຂຶ້ນສານໃນຄັ້ງໜ້າ, ແລະຂ້າພະເຈົ້າຈະໄດ້ຮັບເວລາອັນ ພຽງພໍ ເພື່ອຊອກຫາທະນາຍຄວາມກ່ອນການຂຶ້ນສານໃນວັນຂ້າງໜ້າ.
8. I can have a jury trial or a trial by a judge without a jury.
ຂ້າພະເຈົ້າສາມາດເອົາຄະນະຕຸລາການເປັນຜູ້ຕັດສິນ ຫຼືຜູ້ພິພາກສາທ່ານດຽວໂດຽບຕ້ອງການຄະນະຕຸລາການກໍໄດ້.
9. I can tell the judge today what I think should be done about bail or my release from custody.
ຂ້າພະເຈົ້າສາມາດບອກກັບສານໄດ້ໃນມື້ນີ້ວ່າຂ້າພະເຈົ້າຄິດແນວໃດກ່ຽວກັບການປະກັນຕົວອອກ ຫຼືການປ່ອຍຂ້າພະເຈົ້າອອກຈາກ ການຄຸມຂັງ.
10. I can be charged with a criminal offense if I fail to appear in Court when I am told or notified of a Court date, and the punishment for such a failure to appear can include a fine, jail, or both.
ຂ້າພະເຈົ້າສາມາດໄດ້ຮັບໂຫດທາງດ້ານອາດຍາ ຖ້າຫາກຂ້າພະເຈົ້າບໍ່ໄປປະກົດຕົວທີ່ສານ ໃນເມື່ອຫາກຂ້າພະເຈົ້າໄດ້ຖືກບອກ ຫຼືແຈ້ງ ການໃຫ້ຮູ້ວັນທີ່ຂຶ້ນສານ, ແລະການລົງໂຫດໃນການລະເມີດບໍ່ຂຶ້ນສານນີ້ ຈະໄດ້ຖືກປັບໃຫມ, ຈຳຄຸກ ຫຼືທັງສອງຢ່າງ ໄປພ້ອມກັນ.

11. I wish to (check one): ຂ້າພະເຈົ້າມີຄວາມຕ້ອງການ (ໃຫ້ໝາຍເອົາຂໍ້ນຶ່ງ):

- request a court-appointed attorney and have completed a form regarding my income, property, and expenses.
ຮ້ອງຂໍໃຫ້ມີທະນາຍຄວາມທີ່ທາງສານຈັດຫາໃຫ້ ແລະໄດ້ປະກອບເອກກະສານກ່ຽວກັບລາຍໄດ້, ຊັບສິນບັດ ແລະລາຍຈ່າຍຂອງ ຂ້າພະເຈົ້າ.
- request a continuance to consult my own attorney.
ຮ້ອງຂໍໃຫ້ມີການສືບຕໍ່ປຶກສາຫາລືກັບທະນາຍຄວາມຂອງຂ້າພະເຈົ້າເອງ.
- represent myself
ສເມີດ້ວຍຕົວຂອງຂ້າພະເຈົ້າເອງ.

12. I have (check one): ຂ້າພະເຈົ້າໄດ້(ໃຫ້ໝາຍເອົາຂໍ້ນຶ່ງ):

- been booked and fingerprinted on this offense(s).
ຂ້າພະເຈົ້າໄດ້ຖືກຈັດບັນທຶກ ແລະແປະໂປ້ລາຍມີສໍາລັບການລະເມີດນີ້.
- not been booked and fingerprinted on this offense(s).
ຂ້າພະເຈົ້າບໍ່ໄດ້ຖືກຈັດບັນທຶກ ແລະແປະໂປ້ລາຍມີສໍາລັບການລະເມີດນີ້.

Date: ວັນທີ: _____

Sign your name on this line
ເຊັນຊື່ຂອງທ່ານລົງໃສ່ເສັ້ນນີ້

Date of Birth: ວັນເກີດ: _____

Name, address, and phone number of your attorney:
ຊື່ນາມສະກຸນ, ທີ່ຢູ່ ແລະເລກໂທລະສັບຂອງທະນາຍຄວາມຂອງທ່ານ:

Print your name, current address, and phone number:
ຂຽນຊື່ນາມສະກຸນ, ທີ່ຢູ່ປະຈຸບັນ ແລະເລກໂທລະສັບຂອງທ່ານ:
